



Amtsblatt der Gemeinde

Bürgerstiftung Kirchzarten aktueller Stand des Spendenkontos **158.197** Euro

Kirchzarten

45. Jahrgang

Donnerstag,
den 11. Juli 2013

Nummer 28

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29; Telefax: 393-8129;
E-Mail: bekanntmachung@kirchzarten.de; Internet: www.kirchzarten.de
Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte
Für den übrigen Teil: Anton Stähle, Primo-Verlag Stockach
Druck: Primo-Verlag Stockach, Messkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11;
Telefax: 07771 9317-40; E-Mail: info@primo-stockach.de; Internet: www.primo-stockach.de



Bürgerstiftung Kirchzarten aktueller SpEnten-Stand **863** Enten



1. Kirchzartener SpEntenRennen der Bürgerstiftung Kirchzarten

So 21. Juli 2013 beim Schlossfest in der Talvogtei

Gemeinsamer Start ist um **16 Uhr** auf der Brücke beim Schulzentrum/Buswendeschleife, Rennstrecke ist der Osterbach, Zieleinlauf ist unter der Brücke beim Schlossfest in der Talvogtei

Schnelle Enten sind für **2,50 Euro** zu haben: freitags und samstags von 10 bis 14 Uhr beim Brunnen in der Fußgängerzone und am 21. Juli auf dem Schlossfest und am Start

Aktuelle Infos zum Rennen und Entenverkauf unter www.spEntenRennen.de

Tolle Preise für die schnellsten Enten gibt's natürlich auch ...

Ideales Geschenk

Für nur **20,- Euro** (statt 25,-) geht eine ganze Entenfamilie für Sie an den Start. Sie erhalten 10 Startkarten und eine Renn-Ente (ohne Starterlaubnis) gratis dazu!

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Krankentransport	19222
(alle Rufnummern vorwahlfrei)	
Feuerwehr	112
Polizei Freiburg	0761/8824421
Polizei Kirchzarten	9087-0
Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH	393-50

Apotheken

- 11.07. Kur-Apotheke**
Hauptstr. 16, 79199 Kirchzarten,
07661/4333
- 12.07. St.Blasius-Apotheke**
Lärchenstr. 2, 79256 Buchenbach,
07661/7230
- 13.07. St.Barbara-Apotheke**
Lindenmattenstr. 40, 79117 Freiburg-Litten-
weiler, 0761/611260
- 14.07. St.Blasius-Apotheke**
Lärchenstr. 2, 79256 Buchenbach,
07661/7230
- 15.07. Breisgau-Apotheke am Haupt-
bahnhof**
Eisenbahnstr. 64, 79098 Freiburg,
0761/24288
- 16.07. Waldsee-Apotheke**
Schwarzwaldstr. 127, 79117 Freiburg,
0761/32524
- 17.07. Pinocchio-Apotheke**
Günterstalstr. 11, 79102 Freiburg,
0761/7075155
- 18.07. Kloster-Apotheke**
Wagensteig 11, 79274 St.Märgen,
07669/219

Ärzte

Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr	
Mo., Di., Do. Mi. und Fr.	von 20:00 bis 6:00 Uhr ab 15:00 Uhr
Erwachsene	0761/8 09 98 00
Kinder	0761/80 99 80 99
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180/3 22 25 55-45

Tierärztl. Notfalldienst 0761/7 22 66
samstags, 10.00 bis 11.00 Uhr
Dr. Strasser 07661/57 64

VOLKSHOCHSCHULE

Montag - Freitag 08:30 - 12:30 Uhr
Dienstag 14:30 - 17:00 Uhr
Donnerstag 15:00 - 18:00 Uhr

Weitere wichtige Rufnummern

Vergiftungs-
Informationszentrale 0761/19240
Abfallberatung des Landkreises,
neu 01802/25 46 48
Kompostpatin: 07661/61087
Notdienst der Rechtsanwältin
0172/7451940
"am Wochenende rund um die Uhr,
werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr"
Umweltambulanz 0761/72773

Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung Kirchzarten
Montag - Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr
nachmittags
Montag u.
Mittwoch 14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr

Bürgerbüro Hauptstraße 24
wie Gemeindeverwaltung

Bauamt Hauptstraße 24
wie Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten EWK
Montag - Mittwoch 08:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag 08:00 - 18:00 Uhr
Freitag 08:00 - 12:30 Uhr

Tourist-Info Dreisamtal
Öffnungszeiten
Montag bis Freitag 09:30 - 13:00 Uhr

Kinder- und Jugendbüro:
Montag 10:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr

Jugendzentrum Que Pasa:
Mo. u. Mi 16:00 - 21:00 Uhr
Freitag Veranstaltungen

Recyclinghof
Di. 09:00 bis 12:00 Uhr
Do. 15:30 bis 18:30 Uhr
Sa. 08:00 bis 13:00 Uhr

**Grünschnitt
Sammelstelle in Kirchzarten-Burg**
Beim Gasbehälter, Nähe Sportplatz
Buchenbach
Mi. 16.00 - 19.00 Uhr (März - Oktober)
Fr. 15.00 - 18.00 Uhr (März - Oktober)
Sa. 10.00 - 15.30 Uhr (ganzjährig)

Öffentliche Bibliothek Kirchzarten
Giersbergstr. 33 / im Schulzentrum
Dreisamtal, Tel. 07661 61853

Öffnungszeiten

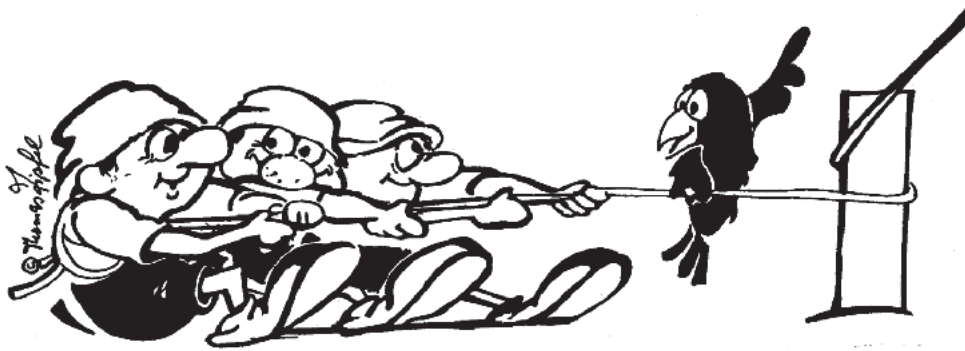
Dienstag: 15:00 bis 19:00
Mittwoch: 11:00 bis 14:00
und 15:00 bis 19:00
Donnerstag: 11:00 bis 14:00
und 15:00 bis 19:00
Freitag: 11:00 bis 14:00

Soziale Hilfsdienste

Dorfhelferin 07661/70 77
Frauen- und
Kinderschutzbund 0761/3 10 72
Allg. Soz. Beratung
der Diakonie 07661/9 04 60
Freizeit- und
Kontaktclub Brücke 07661/9 04 60
Mob. Soz. Hilfsdienst
der Diakonie 07661/93 84-17
Pflege mobil 07661/91 24 61
Pflege Partner 07661/98 06 44
Sozialpsychiatrische
Dienste 07661/9 04 60
Kirchliche Sozialstation
Dreisamtal e.V. 07661/9 86 80
Freizeit- und Begegnungsstätte für behin-
derte und nichtbehinderte Erwachsene
"Haus Demant" 07661/90 53 12
Verhinderungspflege
in Familien 07661/93 84-17
Tageselternverein
Dreisamtal 07661/62 79 70
Hospizgruppe 07661/31 39
TelefonSeelsorge 0800/1 11 01 11

**Beratungsstelle für ältere Menschen und
deren Angehörige im Dreisamtal**
Ihre Ansprechpartnerin:
Gabriele Zeisberg-Viroli
Telefonnummer (07661) 391-114
- In den Sprechstunden:
Mo 13:00 - 15:00 Uhr
Di 10:00 - 12:00 Uhr
Mi 16:00 - 18:00 Uhr
oder Hausbesuche nach Vereinbarung

Tauziehfreunde Dietenbach e.V.



Tauzieh-Turnier

Parkwiese beim Campingplatz Kirchzarten

Sonntag, 14. Juli 2013

10.30 Uhr:	Jugendliga Südbaden 450 kg Klasse	4. Wettkampftag
13.00 Uhr:	Bundesliga-Turnier 640 kg Klasse	6. Wettkampftag
13.30 Uhr:	Schweizer Frauenliga 520 kg Klasse	Endkampf

Für das leibliche Wohl ist im Festzelt gesorgt !

Sportgeist, Siegeswillen, aber auch die Teamfähigkeit und der Gemeinschaftssinn sind bei den Tauziehfreunden Dietenbach der Schlüssel zum Erfolg. Diese gegebenen Voraussetzungen, aber auch harte Trainingsarbeit führten den Verein 2012 vom Südbadischen Jugendmannschafts- bis zum Weltmeisterschaftserfolg. Ziel und Aufgabe des Vereins ist auch die alljährliche Ausrichtung eines Bundesliga-Tauziehturniers. Hier gilt es, sich mit anderen Vereinen zu messen, sei es in der Jugendliga Südbaden oder auch in der Bundesliga der Männer. Auch in der Schweizer Frauenliga geht es um die Meisterschaft, wo unsere „Südbadenmädels“ versuchen werden, aus diesem Endkampf als Sieger hervorzugehen.

Grund genug, diesem Turnier beizuwohnen und die Heimmannschaften lautstark anzufeuern. Es ergeht somit herzliche Einladung an die gesamte Dreisamtäler Bevölkerung sowie die im Dreisamtal weilenden Gäste. Besuchen Sie uns und honorieren Sie mit Ihrem Besuch unsere Vereinsarbeit. Auch über eine eventuelle Kuchenspende würden wir uns freuen.

Ihre
TZF „BLEIFUSS“ DIETENBACH E.V.

Bücherflohmarkt im Schülererhaus



**Freitag, 12. Juli
17 bis 20 Uhr**

im Schülerhaus Dreisamtal,
beim Schulzentrum Kirchzarten

**Samstag, 13. Juli
15 bis 20 Uhr**

ab 18 Uhr parallel zum MCG-Sommerhock

Gerne nehmen wir Ihre (gut erhaltenen) Bücher
und Hörbücher entgegen und verkaufen sie zugunsten
der Schülerhaus-Projekte. Bitte keine Sachbücher.

Bücherspenden können am Freitag und am Samstag
während des Flohmarktes im Schülerhaus abgegeben
werden. Herzlichen Dank!

Urlaubslektüre

Schmöker

Taschenbücher

Romane

Euer Engagement
ins rechte Licht gerückt.
Ich bin dabei.

Als Verein stützen und fördern wir die Aktiven der Einsatzabteilung, die Jugendfeuerwehr, den Spielmannszug und die Ehrenabteilung ideell und finanziell.

Durch Ihre Mitgliedschaft oder Spende tragen Sie aktiv zum Wohl aller Bürger der Gemeinde Kirchzarten bei.

Helfen Sie den Helfern.
Werden Sie Mitglied
im Feuerwehr Förderverein
Kirchzarten e.V.



Willkommen bei den freiwilligen Förderern.
Infos und Antrag: www.fw-kirchzarten.de
Telefon 07661 901990



FEUERWEHR
FÖRDERVEREIN
KIRCHZARTEN
e.V.



Kienzlerschmiede

Der Schwarzwaldverein Dreisamtal-Kirchzarten öffnet nach langer Zeit wieder die verschlossene Türe der historischen Kienzlerschmiede in Kirchzarten.

Kostenlose Führungen finden am Freitag den 12. Juli, 26. Juli, 9. August und 23. August von 15 bis 17 Uhr statt. Vor der Schmiede werden Kaffee und Kuchen sowie alkoholfreie Getränke zum Verkauf angeboten.



GEMEINDENACHRICHTEN



Gemeinde Kirchzarten Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Die Gemeinde Kirchzarten sucht für die Zeit des Mutterschutzes und sich evtl. anschließenden Elternzeit für die Kindertagesstätte Bürger Kinderhaus (Ganztageseinrichtung für Kinder von 12 Monaten bis 8 Jahren) Zum sofortigen Eintritt eine Erzieherin/Erzieher in Teilzeit mit 10 – 12 Wochenstunden. In der Pädagogischen Arbeit legen wir viel Wert auf die Selbstständigkeit und auf die individuelle Begleitung der Kinder in ihrer Entwicklung.

Wir wünschen uns aufgeschlossene und flexible Kollegen/innen, die uns bei folgenden Aufgaben unterstützen:

- Umsetzung des Orientierungsplanes
- gruppenübergreifendes Arbeiten in teiloffenen Konzept mit Fachbereichen und

Stammgruppen

- Mitarbeit an der konzeptionellen Entwicklung
- Bereitschaft zu Supervision

- Betreuung der Kinder mit verlängerter Öffnungszeit
- Betreuung des Fachbereiches Bewegungsbaustelle
- Vertretung in unserer derzeit ausgelagerten Kleinkindergruppe
- aufgeschlossene Elternarbeit
- PC Bearbeitung von Dokumentationsmaterial

Wir bieten:

- eine verantwortungsvolle und selbstständige Tätigkeit mit vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten
- Fünf Stunden Verfügungszeit inkl. Dienstbesprechung
- Vergütung nach TVöD. Daneben werden die üblichen Leistungen des öffentlichen Dienstes gewährt
- Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte bis 24.07.2013 an die Gemeinde Kirchzarten, Talvogteistraße 12, 79199 Kirchzarten z. Hd. Frau Brüstle (email: a.bruestle@kirchzarten.de) senden. Für weitere Informationen steht Ihnen Frau Bentheim im Bürger Kinderhaus Tel. 07661/3318 zur Verfügung.

Vom Standesamt Kirchzarten

Beim Standesamt Kirchzarten wurden folgende Personenstandsfälle beurkundet und zur Veröffentlichung freigegeben:

Eheschließungen

- 14.06. Cristina Midrigan und Artem Kustov, Wilhelm-Schauenberg-Str. 15, Kirchzarten
- 21.06. Stephanie Katrin Schneider und Mario Thomas Schillinger, Stegener Str. 15, Kirchzarten
- 26.06. Rebekka Janina Hinn und Michael Johannes Walter Reinert, Jakob-Saur-Str. 26, Kirchzarten

Sterbefälle

- 01.06. Elsa Reinert geb. Knöllner, Jakob-Saur-Str. 30, Kirchzarten
- 16.06. Rochus Pampuch, Albert-Schweitzer-Str. 5, Kirchzarten

Fundsachen:

1 Kinder-Fahrradhelm „bikemate“
1 Uhr Marke „Swatch“ blau-silber
1 schwarze Armbanduhr Marke „Quartz“
Fundort: Kirchzarten, Schwimmbad

1 Fahrradhelm Marke „Alpina“
Fundort: Kirchzarten, Friedhofstr.

1 rote Fleecejacke „Yessica“ mit Armbanduhr
„Elite“
Fundort: Kirchzarten, In der öffentl. Bibliothek liegengelassen

1 schwarze Regenjacke
Fundort: Kirchzarten, Stegener Str.

Sie können auch über die Internet-Seite der Gemeinde Kirchzarten nach Fundsachen suchen. Alle bei der Gemeinde abgegebenen Dinge sind im Fundbuch abrufbar. Die Fundsachen-Auskunft finden Sie über die Adresse www.kirchzarten.de und anschließend über den Link „Rathaus“ sowie „Fundbüro“

PD Freiburg – Freiburg, Stadtgebiet und Lkrs. Breisgau-Hochschwarzwald Aktuelle Warnmeldung der Polizei - Schockanrufer aktuell aktiv

Am Dienstagmorgen registrierte die Polizeidirektion Freiburg bislang vier sogenannte Telefonanrufe „Enkeltrickbetrüger/Schockanrufer“. Angerufen wurden betagte Herr-

schaften in Freiburg-Haslach und Freiburg-Hochdorf. Die unbekanntenen Ganoven waren aber auch in Ehrenkirchen-Norsingen und in Bad Krozingen aktiv.

Zum Erfolg kamen die Telefonbetrüger bislang noch nicht. Die Polizei warnt vor diesen Machenschaften und bittet um erhöhte Aufmerksamkeit.

Tipps der Polizei

- Achtung bei Geldforderungen am Telefon
- Seien Sie misstrauisch, wenn sich Personen am Telefon als Verwandte oder als Bekannte ausgeben, die Sie als solche nicht erkennen
- Geben Sie keine Details preis zu Ihren familiären oder finanziellen Verhältnissen
- Lassen Sie sich nicht unter Zeitdruck setzen – denken Sie in Ruhe nach
- Rufen Sie im Zweifel den Verwandten unter einer Ihnen vorher bekannten Nummer zurück
- Halten Sie nach einem Anruf mit Geldforderungen Rücksprache mit Ihrer Familie oder der Polizei
- Übergeben Sie niemals Geld an Fremde
- Informieren Sie sofort die Polizei, wenn Ihnen ein Anruf verdächtig erscheint.

Telefon 110 oder jedes Polizeirevier



Last-Minute-Börse 2013/ Frühbucher-Börse 2014 - Da geht noch was!

Am Mittwoch, 17. Juli, von 15 bis 19 Uhr, treffen sich in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, Experten des Ausbildungsmarktes und Lehrstellensuchende zur „Last-Minute-Börse“ für Ausbildungsstellen. Auf dem Lehrstellenmarkt wird vor Beginn der Schulferien der Endspurt eingeläutet. Bewerber ohne Ausbildungsstellen haben noch gute Chancen. Sie dürfen allerdings nicht ausschließlich ihren Traumberuf vor Augen haben, sondern sollten auch berufliche Alternativen einbeziehen. Erstmals können sich Jugendliche auf der Frühbucher-Börse bereits über Ausbildungsstellen mit Beginn im Herbst 2014 informieren. Viele Arbeitgeber haben ihren Ausbildungsbedarf für das nächste Jahr bereits gemeldet.



Dritte Auflage des Seniorenwegweisers erschienen

Der Kreisseniorinnenrat des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald hat seinen Wegweiser für Senioren aktualisiert. Neben

allgemeinen Hinweisen zu bestehenden Angeboten und Beratungsstellen, befasst sich die Broschüre mit speziellen Themen wie „Wohnen im Alter“, „Hilfe und Pflege zu Hause“, „Teil- und vollstationäre Pflege“, „Gesundheit im Alter“ und „Finanzen“. Viele nützliche Adressen helfen im Bedarfsfall die richtigen Ansprechpartner zu finden.

Die dritte Auflage des Nachschlagewerks richtet sich sowohl an alle Seniorinnen und Senioren des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald, als auch an deren Angehörige und an Neubürger. Sie ist ab Mitte Juli bei den Rathäusern und den Beratungsstellen für ältere Menschen und deren Angehörigen sowie dem Pflegestützpunkt in Bad Krozingen erhältlich. Bei Veranstaltungen für Seniorinnen und Senioren können auch gerne mehrere Exemplare bei den Beratungsstellen abgeholt werden.

Unter der Adresse <http://www.pflegekompass24.de/seniorenbroschuere-landkreis-breisgau-hochschwarzwald> ist der Wegweiser auch online zugänglich.

SOMMERFERIEN-PROGRAMM 2013

Bei folgenden Sommerferienangeboten des Kinder- und Jugendbüros gibt es noch freie Plätze:

Bachwanderung

25.07.2013 ab 9 Jahren 5,00 €

Breakdance Workshop

27.07.2013 10 – 17 Jahre 6,00 €

Kindernachmittag bei der Jugendfeuerwehr

31.07.2013 6 – 9 Jahre 2,00 €

Bike, Grill & Chill: Mountainbike Tour

06.08.2013 ab 10 Jahren 10,00 €

Parkour-Workshop

(1 Termin zur Auswahl)

07.08.2013

14.08.2013

21.08.2013 ab 12 Jahren 4,00 €

Schnuppertauchen

20.08.2013 ab 8 Jahren 5,00 €

Nachmittag mit der Jugendfeuerwehr

04.09.2013 8 – 16 Jahre 5,00 €



Das **Programmheft** ist im Bürgerbüro, der Talvogtei oder Tourist-Info erhältlich.

Zudem kann man das Heft online auf www.jugendarbeit-kirchzarten.de anschauen und runterladen.

Kontakt & Anmeldung:

Kinder- und Jugendbüro,
Natalia-Anna Rozpiorska
Talvogteistr. 12, Zimmer Nr. 26,
79199 Kirchzarten
Tel.: 07661/ 393-62 (Anrufbeantworter)
Fax: 07661/ 393-8162
e-mail: n.rozpiorska@kirchzarten.de



DIE UMWELTECKE

Altpapiersammlung in Kirchzarten, Burg und Zarten am 13. Juli 2013

Am Samstag, den 13. Juli 2013 findet in Kirchzarten, Burg und Zarten eine Altpapier-Straßensammlung statt. Die Sammlung wird von den Pfadfindern St. Georg durchgeführt.

Achtung!

Beginn der Sammlung ist 8.00 Uhr. Das Altpapier muss bis 8.00 Uhr am Straßenrand bereitgestellt sein. Nicht rechtzeitig bereitgestelltes Altpapier kann aus Zeitgründen nicht gesammelt werden.

Außerdem bitten wir darauf zu achten, das Altpapier bei Regen abzudecken oder erst kurz vor der Sammlung bereitzustellen.

Es ist nicht mehr erforderlich, das Altpapier zu trennen.

Wir bitten, die Zeitungen und Zeitschriften mit einer Schnur zusammenzubinden. Das bereitgestellte Altpapier nicht in Plastiksäcke verpacken. Kein Hausmüll usw., wie bereits geschehen, begeben.

Weiterhin wird darum gebeten, übergroße Kartons so zu zerkleinern, dass das Verladen und Beseitigen des Sammelguts schnell und problemlos erfolgen kann.

Kartonage wird nur aus privaten Haushalten, in haushaltsüblichen Mengen mitgenommen. Nach dem Kreislaufwirtschaftsgesetz sind Gewerbebetriebe eigenverantwortlich verpflichtet, Transportverpackungen dem Recycling zuzuführen. Die Abwälzung dieser Kosten auf die Allgemeinheit macht es erforderlich, hierauf gesondert hinzuweisen.

Unterstützen Sie auch weiterhin die Arbeit der Vereine durch die Abgabe von Altpapier bei den Vereinssammlungen

Ablagern von Schnittgut, Grasschnitt, unter anderem an Bächen

Immer wieder wird festgestellt, dass Hecken- und Strauchschnitt oder Gras entlang von Bächen oder Gewässern abgelagert wird. Kommt es zu starken Regenfällen mit Ansteigen der Wasserstände, führt dies dazu, dass diese Dinge weggespült und an anderen Stellen angeschwemmt werden. Oder Heckenschnitt und Gras führt zu Ver-

stopfungen an Engstellen des Baches, so dass schnell das Wasser an diesen Stellen über das Ufer tritt.

Für das Entsorgen von Grünabfällen (Gras- und Rasenschnitt, Heckenschnitt) steht der Schnittgutplatz in Burg (Zufahrt nahe Sportplatz Buchenbach) zu Verfügung. Nutzen Sie diese gute und kostenlose Möglichkeit zur Entsorgung. Öffnungszeiten (siehe Abfallkalender): Mittwoch, 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr, Freitag, 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Samstag: 10.00 Uhr bis 15.30 Uhr.

Zu Verschenken:

folgende Gegenstände werden verschenkt:

Gegenstand:	Telefon:
Hasen/Meerschweinchenhaus, 1,20m	4743
Adler Nähmaschine, mechanisch mit Fußwippe, Holzuntergestell	390940
Ovaler Gartentisch, hochklappbar	
4 Gartenstühle	4375

Interessenten an den o.g. Gegenständen können sich direkt an die Schenker wenden. Im Amtsblatt werden wöchentlich die abzugebenden Gegenstände kostenlos veröffentlicht.

Wer etwas gut erhaltenes über die Sperrgüterbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung, Bürgerbüro, Telefon 393-22, mitteilen.

Veröffentlichungen in der Sperrgüterbörse müssen spätestens bis Montag, 10.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung schriftlich oder telefonisch eingegangen sein.

Gegenstände zum Verschenken kann man auch kostenlos auf der Homepage der Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald (ALB) einstellen. Adresse: www.Breisgau-Hochschwarzwald.de, weiter: Abfallwirtschaft, verschenken und Tauschmarkt.



KIRCHEN

Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

Gottesdienst

Samstag, 13.7.2013

15.30 Uhr Gottesdienst (Präd. S. Thomas) in der Johanneskapelle beim Oskar-Saier-Haus

Sonntag, 14.7.2013, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr.8

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe (Pfr. Boldt), Kindergottesdienst

Weitere Veranstaltungen

Mittwoch, 17.7.2013

6.15 Uhr Ökumen. Morgengebet in der kath. Kirche St. Gallus, Kirchzarten

Donnerstag, 18.7.2013, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr.8

19.30 Uhr Abendgebet

Musikalische Gruppen (nicht in den Schulferien)

Gospelchor: montags, 18.30 – 20.00 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 15,

Kinderkantorei für Kinder ab 5 Jahren (im Haus Demant, neben der Tarodunumschule)

mittwochs, 15.00 Uhr

Teilnehmerbeitrag: monatl. 10,00 €, Geschwister 5,00 €

Leiterin: Heike Alpermann-Stange

Kammerorchester: mittwochs um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Kantorei: freitags um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Blaues Kreuz

freitags, 19.30 Uhr: Gesprächsgruppe für Suchtabhängige und deren Angehörige im Clubraum des Ev. Gemeindezentrums, Kontakt: Michael Schreier, Tel.07660/2127588, www.blaues-kreuz.de/freiburg

Konzert:

Sonntag, 14.7.2013 – 17.00 Uhr

Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten

Sommerkonzert

Georg Friedrich Händel: Orgelkonzert Nr. 13 F-Dur, HWV 295

Antonio Vivaldi: Concerto grosso d-Moll, op. 3 Nr. 11

G. Torelli: Concerto g-Moll, op. 8 Nr. 6

Henry Purcell: Fantasia upon one note

Claudio Monteverdi: Beatus Vir

William Croft: God is gone up

Annette Fabriz, Orgel

Kantorei und Kammerorchester der Evang.

Kirchengemeinde

Kirchzarten-Stegen

Leitung: Gareth Reaks und Gwendolyn Wellmann

St. Gallus Kirche

Samstag 13. Juli

08:00 **Eucharistiefeier** – Pilgermesse auf dem Giersberg

Sonntag 14. Juli – 15. Sonntag im Jahreskreis

10:30 **Eucharistiefeier** – Mitgestaltet vom

Kirchenchor

Nach dem Gottesdienst hat der **Weltladen** einen Stand auf dem Kirchplatz. Es werden fair gehandelte Produkte zum Kauf angeboten.

18:30 Eucharistiefeier

inhaltlich vorbereitet durch eine Frauengruppe der Seelsorgeeinheit.

Thema: Ferienzeit - Urlaubszeit – „Reif für die Insel“

11:30 **Kirchenführung** mit Frau Johanna Pölzl

Montag 15. Juli

Bibel-Teilen – 09:00 Uhr Adlerstüble

Die **Abendgruppe Bibel-Teilen** fährt zu einer Münsterbesichtigung nach Neustadt. Treffpunkt: Bahnhof Kirchzarten Abfahrt mit dem Zug 14.24 Uhr am Bahnhof Kirchzarten.

Dienstag 16. Juli

Sitzung der Pfarrgemeinderäte von Eschbach, Buchenbach, Stegen der SE Nördliches Dreisamtal und des Pfarrgemeinderates der SE Kirchzarten – 19:30 Uhr Mariensaal

Mittwoch 17. Juli

06:15 **Ökumenisches Morgengebet** in der Kath. Kirche

08:30 **Eucharistiefeier**

20:00 **Abendlob** der fkd

Donnerstag 18. Juli

07:30 **Morgenandacht** in der Johanneskapelle im Oskar-Saier-Haus

18:30 **Eucharistiefeier**

Anschließend **Eucharistische Anbetung**

Folklore-Tanzkreis – 09:45 bis 11:15 Uhr Mariensaal

Freitag 19. Juli

08:00 **Eucharistiefeier**

09:00 **Ökumenischer Gottesdienst** der Grundschule Kirchzarten

Kinder- und Jugendchor „Rainbow“

Proben von 15:00 bis 15:45 Uhr und von 16:15 bis 17:00 Uhr im Mariensaal

Teilnahme der **Kolpingfamilie** an der Podiumsdiskussion des Kolping-Bezirks Freiburg in Freiburg-St. Georgen Pfarrzentrum um 20:00 Uhr mit den Bundestagskandidaten der Parteien zu den Themen Familien- und Sozialpolitik.

Samstag 20. Juli – Hl. Margareta

08:00 **Eucharistiefeier** – Pilgermesse auf dem Giersberg (Jörg Waldvogel)

18:30 **Eucharistiefeier** (Jörg Waldvogel)

Sonntag 21. Juli – 16. Sonntag im Jahreskreis

10:30 **Eucharistiefeier** (Jörg Waldvogel)

mitgestaltet vom **Kinder- und Jugendchor „Rainbow“**

Gottesdienste im Karmel St.

Therese, Dietenbacher Str. 46

Hl. Messe: Wochentags um 07:45 Uhr und sonntags um 09:00 Uhr.

Täglich um 16:30 Uhr Abendlob mit den Schwestern

Gottesdienste in der Johanneskapelle,

Oskar-Saier-Haus, Alb.-Schweitzer-Str. 5

Hl. Messe: Sonntag 09:30 Uhr, Rosenkranz:

Dienstag 17:00 Uhr

Eucharistische Anbetung freitags von 09:00 bis 9:30 Uhr

Rosenkranzgebet:

Giersberg: Mittwoch 14:30 Uhr

Sonntag 14:00 Uhr

St. Gallus: täglich 17:45 Uhr

Fideliskapelle Montag 17:00 Uhr

Kath. Öffentliche Bücherei, Gemeindehaus, Kirchplatz 5

Sonntag und Dienstag von 10 bis 12 Uhr, Donnerstag von 16 bis 17 Uhr

Nachruf

Am 24. Juni 2013 verstarb Oskar Faller im Alter von 86 Jahren; 36 Jahre davon hat er sich ehrenamtlich in unserer Gallusgemeinde engagiert; sei es als Pfarrgemeinde- und Stiftungsrat (1970- 1976), als Mesner (1982 – 1999) oder im Leitungsteam der Senioren (1990 -2006). Die Gallusgemeinde verliert mit ihm einen Menschen, der sich zu seinem Glauben bekannt und diesen gelebt hat. Er war nicht nur ein treuer Besucher unserer Gottesdienste in der Pfarrkirche sondern auch ein treuer Pilger auf dem Giersberg. Sein Engagement als Mesner und im Altenwerk war beispielhaft; sein Wissen und seine Erfahrung für seine Nachfolgerinnen eine große Hilfe. Darüber hinaus hat Herr

Oskar Faller unsere Kirchengemeinde finanziell großzügig unterstützt. Wir verlieren einen vorbildlichen Menschen und trauern um ihn; der Himmel jedoch wird um solch einen bereichert. Möge er bei Gott seine Vollendung finden.

Nachmittagsfahrt der Senioren zur Wallfahrtskapelle Schneekreuz in Löffingen

Am Dienstag 23. Juli findet eine Nachmittagsfahrt mit Pater Rebmann nach Löffingen zur Wallfahrtskapelle Schneekreuz statt. Dort werden wir miteinander eine Eucharistiefeier feiern. Auch das gesellige Beisammensein soll nicht zu kurz kommen. Wir machen Halt im „Kaffee Naschwerk“ in Löffingen und feiern Abschluss im „Hofgut Himmelreich“ in Kirchzarten. Eingeladen sind alle, die die Neugierde bewahrt haben, anderes zu sehen und mit Menschen in Kontakt zu bleiben. Abfahrt: 13.00 Uhr an der Grundschule, Rückkehr: gegen 19.15 Uhr. Anmeldung bei Auto Hummel, Telefon 4225. Unkostenbeitrag für die Fahrt: 13€.

Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu Stegen

Samstag, 13.07.2013

18.00 Eucharistiefeier

Sonntag, 14.07.2013

10.30 Uhr Eucharistiefeier Familiengottesdienst mit Einführung der neuen Minis

Dienstag, 16.07.2013

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der St. Johanneskapelle Zarten

Mittwoch, 17.07.2013

19.00 Uhr Abendgebet in der Schlosskapelle

Donnerstag 18.07.2013

18.00 Uhr Rosenkranzgebet

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 19.07.2013

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Pfarrkirche

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

Immer gut informiert:

VON A...
wie Albrucker Info
BIS Z
wie Zeller Nachrichten

**Verlag und Anzeigen:**

Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach,
Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11,
anzeigen@primo-stockach.de





VOLKSHOCHSCHULE DREISAMTAL

Anmeldung unter:

Telefon: 0 76 61 / 58 21, Fax: 0 76 61 / 58 95
E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.

Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage www.vhs-dreisamtal.de.

Nächster Termin Internet-Café der VHS Dreisamtal (Andreas Reinhardt)

Haben Sie Lust, sich völlig unverbindlich ohne Anmeldung gegen einen geringen Obolus bei Kaffee, Kuchen und Gesprächen zum gemeinsamen Surfen im Internet zu treffen? Dann sind Sie bei uns richtig! Unter der bewährten Betreuung durch Herrn Reinhardt bietet das Internet-Café der VHS Dreisamtal all das, was in vielen größeren Gemeinden und Orten selbstverständlich anzutreffen ist: Einen in unserem Falle sehr preiswerten Internetzugang mit fachkundiger Betreuung und der Möglichkeit des Austauschs unter Gleichgesinnten.

V50311-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 16.7.13, 15 - 17.15 Uhr, 2 €

Neuer Termin: Nassfilzen für Mütter mit ihren Kindern ab 6 Jahren (Nina Geisler)

Dieser Kurs richtet sich an Familien, die gerne einen kreativen Nachmittag verbringen wollen.

Mit Hilfe einer warmen Schmierseifenlauge verwandeln wir die bunte Filzwolle in Kugeln und Flächen, aus denen wir kleine Taschen nähen, Ketten fertigen oder was euch sonst noch so einfällt. Der Kreativität werden keine Grenzen gesetzt. Vorkenntnisse sind nicht notwendig.

Die Materialkosten von 3 € werden im Kurs erhoben.

V21331-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Zeichenraum 120, Mi, 17.7., 15 - 17 Uhr, 11 €

Fit in Word und Excel (Andreas Reinhardt)

Der Kurs bietet eine kleine Auffrischung für angestaubte Explorerkenntnisse, ungenutztes Wordwissen und schon längst vergessene Excelkünste. Der Kurs möchte Ihr Grundlagenwissen im Betriebssystem und den Officeprogrammen in kompakter Form wieder aktivieren. Viele kleine Übungen werden uns dabei unterstützen.

V50255-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Do, ab 18.7., 18.30 - 21.30 Uhr, 2 Term., 46 €

Unsere Sommerferienkurse:

Spannende Mathematik für Klasse 8 der Realschule (Tanja Lohfink)

Dieser Kurs richtet sich an alle Kinder, die die 8. Klasse Realschule absolviert haben und die mit einem lockeren und entspann-

ten Kurs das Wissen rund um den Mathematikstoff der 8. Klasse vertiefen wollen. Das Programm ist so aufgebaut, dass sich zwischen den einzelnen Lerneinheiten interessante Pausen befinden, die sich mit allerlei Kuriosum aus der Mathematik beschäftigen. Dabei ist nicht nur der Kopf gefragt, sondern auch Fingerfertigkeit und Schnelligkeit. Sicherlich werden auch die einen oder anderen Lachmuskeln zum Einsatz kommen. Lasst euch überraschen, wie spannend Mathematik sein kann.

V60232-K, Kirchzarten, Rathaus Kirchplatz, Sitzungszimmer

Do, 25.7., Fr, 26.7., Mo, 29.7. und Di, 30.7.13, jeweils von 8 - 10.30 Uhr, 4 Termine, 40 €

Spannende Mathematik für Klasse 9 der Realschule (Tanja Lohfink)

Dieser Kurs richtet sich an alle Kinder, die die 9. Klasse Realschule absolviert haben und mit einem lockeren und entspannten Kurs das Wissen rund um den Mathematikstoff der 9. Klasse vertiefen wollen. Das Programm ist so aufgebaut, dass sich zwischen den einzelnen Lerneinheiten interessante Pausen befinden, die sich mit allerlei Kuriosum aus der Mathematik beschäftigen. Dabei ist nicht nur der Kopf gefragt, sondern auch Fingerfertigkeit und Schnelligkeit. Sicherlich werden auch die einen oder anderen Lachmuskeln zum Einsatz kommen. Lasst Euch überraschen, wie spannend Mathematik sein kann.

V60234-K, Kirchzarten, Rathaus Kirchplatz, Sitzungszimmer

Do, 25.7., Fr, 26.7., Mo, 29.7. und Di, 30.7. jeweils von 10.30 - 13 Uhr, 4 Termine, 40 €

English Debating Society für Schülerab-Klasse 11 (Gareth Reaks)

Designed for Oberstufenstudents and organized by a native Englishman, this course will give you the opportunity to argue your point of view and practice your spoken English. Topics for debate include - Do animals have rights? What are the causes of crime? Is it ever right to take human life? Justify the inclusion of your favorite subject in the school curriculum. Students will be able to debate in teams and/or individually. There will also be time for some fun general knowledge quizzes and games!

V11822-K, K.-Burg, Rathaus, Raum Bürgerverein, Mo, 29.7. - Fr 2.8., 11 - 13 Uhr, 5 Term., 42 €

So schön bist Du! Ein Kräuter-Schönheits-Tag in der Natur für Mädchen zwischen 12 und 18 Jahren (Melanie Manns)

Nach der Begrüßung und einer kurzen Kennenlernrunde gehen wir auf Entdeckungstour. Was steckt eigentlich hinter dem Schönheits-Ideal und was macht gerade DICH aus? Wir zeigen dir, wie du deine eigene, individuelle Schönheit zum Strahlen bringen kannst. Hierfür geben wir die Tipps

und Tricks und du hast Zeit, selbst zu experimentieren. Mit den zuvor selbst gepflückten Kräutern kann sich jede ihre eigene Kosmetik herstellen bzw. verfeinern. Wir werden uns selbst ein Peeling herstellen und uns gegenseitig Masken auflegen. Lasst euch überraschen, wie gut ein erfrischender Eistee aus selbst gepflückten Kräutern schmeckt. Natürlich gibt es auch etwas für den kleinen Hunger zwischendurch und viel Spaß und Freude! Bist DU dabei? Wir freuen uns schon auf dich und den Vorher-Nachher-Vergleich. Inhalte: Kennenlern-Spiel, geführter Kräuter-Spaziergang, Anleitung zum Kräuter pflücken für die Schönheit von Innen und Außen, selbstgemachtes Peeling und Maske, Rezepte und Anleitungen fürs Experimentieren zu Hause, ein leckeres Kräuter-Brot-Picknick und erfrischender Eistee. Bitte mitbringen: Decke, Waschlappen und kleines Handtuch. Dieser Kurs wird zweimal angeboten:

V11811-K, K.-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr, Fr, 26.7., 10 - 15 Uhr, 18 €

V11812-K, K.-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr, Mi, 4.9., 10 - 15 Uhr, 18 €

Kunst in den Ferien für Kinder von der 1. bis 4. Klasse (S. Herzog/Annette Stock-Büttner)

Längeweile in den Sommerferien? Das muss nicht sein! Kinderleicht stempeln, malen, schneiden und kleben wir mit allen Sinnen einen Papagei. Die Materialkosten in Höhe von 2 € werden im Kurs erhoben. Bitte eine Kinderschere mitbringen.

V11816-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr, Do, 25.7.13, 15 - 17.15 Uhr, 15 €

Clowns auf Reise - Zirkussport für Kinder und Jugendliche von 7 bis 14 Jahren (Burkhard Bender)

Fünf Sommertage, gefüllt mit Freude am Jonglieren und Balancieren am Trapez und auf dem Einrad: Geboten wird Akrobatik, Zauberei und Clownerei für und mit Kindern und Jugendlichen. Allez-hopp!

V11815-K, Kirchz., Grundschule Sporthalle, Mo, 29.7. bis Fr, 2.8., 10 - 15 Uhr, 5 Termine, 68 €

Ensemble singing für Kinder und Jugendliche ab 13 Jahren (Gareth Reaks)

You may have sung in a choir but have you tried holding a musical line in a small ensemble, all by yourself? From madrigals and part-songs to folk-songs and songs from the musicals, this course will give you the opportunity to sing in harmony, one to a part in a small group. All voice types welcome (soprano, alto, tenor, bass) and the course culminates with an informal, fun concert. The course is organized by a native Englishman and will also therefore give you the opportunity to use your spoken English!

V11818-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr
Mo - Fr, 29.7. - 2.8. jeweils von 14 - 16 Uhr,
5 Termine, 40 €

Fotografie für Kinder(Dominik Sackmann)
Der Urlaub steht an. Die Zeit, in der die meisten Fotos gemacht werden. Doch oft ist man mit den Schnappschüssen, die entstehen, unzufrieden. In diesem kurzweiligen Kurs lernen wir, wie man mit einer Digitalkamera richtig umgeht, um schöne Bilder zu erhalten. Wir werden viel Ausprobieren und dabei ganz automatisch Lernen, denn Fotografie soll vor allem eines machen: Spaß. Im Vordergrund steht immer das Fotografieren, die Theorie wird beiläufig erlernt. Nebenbei gehen wir ein wenig auf die Bildgestaltung ein, so dass schönen Urlaubsfotos nichts mehr im Wege steht. Außerdem können wir gerne auf zusätzliche Fragen und Themen eingehen. Eine eigene Digitalkamera wäre von Vorteil, am besten eine mit manuellen Einstellungsmöglichkeiten. Auch Stativ und anderes Zubehör kann gerne mitgebracht werden.

V11819-K, Kirchzarten, Kursort auf Anfrage,
Mo - Do, 29.7. - 1.8., 16 - 18 Uhr, 4 Termine,
29 €

Naturwoche für Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren(Mirjam Löffler)

Wir machen Spiele im Wald, basteln, toben, buddeln und vieles mehr.
Bitte mitgeben: feste Kleidung, Regenschutz, ein Zeckenmittel, Sonnencreme und ein Vesper.

Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

V11813-KE, Treffpunkt: Kirchzarten, Schulzentrum, Buswendeschleife

Mo - Fr, 29.7. - 2.8., 9 - 12 Uhr, 5 Termine,
60 €

Spanisch für die Reise(Irene Alcoverro Lagunas)

In dem Kurs „Spanisch für die Reise“ wird geübt, wie man typische Situationen während der Ferien wie z. B. Essen bestellen, nach einem Hotelzimmer fragen, sich beschweren usw. sprachlich gut bewältigt. Es geht also weniger um das Erlernen von grammatischen Strukturen, sondern um eine Auffrischung der Sprachkenntnisse bzw. um das richtige Reagieren in bestimmten Situationen. Der Schwerpunkt liegt auf dem Sprechen. Anmeldung zu diesem Kurs ist im Gegensatz zu den anderen Sprachkursen unbedingt erforderlich.

V42291-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr
Mo, 29.7. bis Fr, 2.8. jeweils von 9.30 - 12.30 Uhr, 5 Termine, 75 €

Sommerferienkurs in Buchenbach: Kreative Feriengestaltung - Specksteinkurs für Kinder ab 10 Jahren(Gerti Passing)

In diesem Kurs, der in den Ferien stattfindet, können Kinder erfahren, wie leicht sich Speckstein bearbeiten lässt. Mit Raspeln, Sägen, Schnitzmessern und Schleifschwämmen können erste kleine Skulpturen entstehen. Unter fachlicher Anleitung wird so mancher den kleinen Künstler in sich entdecken. Bitte eine Schürze mitbrin-

gen.

Die Materialkosten in Höhe von 3 € je Kilo Stein werden im Kurs erhoben.

V20552-B, Buchenbach, Sommerbergschule, Werkraum

Der Kurs findet von Mo, 29.7. bis Do, 1.8.13 jeweils von 10 - 12.15 Uhr statt, 4 Termine,
36 €

V20553-B, Buchenbach, Sommerbergschule, Werkraum

Der Kurs findet von Mo 5.8. bis Do, 8.8.13, jeweils von 10 - 12.15 Uhr statt, 4 Termine,
36 €

Außenstelle Buchenbach: Herstellen eines Fotobuchs(Andreas Reinhardt)

Das Fotobuch erfreut sich seit Jahren enormer Beliebtheit als Geschenkidee. Individuell, persönlich, einmalig oder originell lassen sich all Ihre Lieblingsfotos kostengünstig in Buchform präsentieren. Der Kurs soll einen Eindruck über die übliche Vorgehensweise vermitteln. Alle nötigen Schritte, von der Auswahl und der Vorbereitung Ihrer Bilder, bis zur Bestellung und Bezahlung werden vorgestellt und besprochen. Wer Respekt vor der Online-Arbeit hat, kann in diesem Kurs ein solches Verfahren einmal durchspielen und unter Anleitung sein eigenes Fotobuch erstellen. Sie können gerne Ihre eigenen Fotos, auf USB-Stick oder CD gespeichert, mitbringen. Voraussetzungen: Computergrundkenntnisse und eigene E-Mail-Adresse.

V50369-B, Buchenbach, Sommerbergschule, Computerraum, Di, 16.7., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 €

Kunsthafnach Frankfurt ins Städel Museum:

„Hans Thoma - Lieblingmaler des Deutschen Volkes“

Die Volkshochschulen des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald und Freiburg bieten am 20. Juli eine Fahrt nach Frankfurt an. Diesen Sommer widmet sich das Städel Museum in einer umfangreichen Werkschau dem einst von Publikum und Kunsthistorikern als „der größte deutsche Meister“ gefeierten Maler und Grafiker Hans Thoma (1839–1924). Das Städel besitzt mit etwa neunzig Gemälden und vielen hundert Arbeiten auf Papier eine der umfangreichsten Thoma-Sammlungen weltweit. Die Ausstellung wird den Künstler, der nach 1945 immer mehr in Vergessenheit geriet, erstmals kritisch als Wegbereiter der Moderne vorstellen und zeigen, dass Thoma weit mehr war als nur der Maler pittoresker Schwarzwald-Landschaften. Bis heute irritieren die Strenge und Präzision seiner Werke. Thomas Malerei verbindet realistische und symbolistische Tendenzen und nimmt wichtige Elemente des Jugendstils, der Neuen Sachlichkeit und des Surrealismus vorweg. Diese künstlerische Vielfalt sowie Thomas Rolle als Schlüsselfigur einer „deutschen Kunst“ um 1900 – eine Instrumentalisierung, die sich bis in den Nationalsozialismus fortsetzte – machen ihn zu einem Phänomen, das eine Neubewertung erfordert. - Im Anschluss daran ist Zeit zur freien Verfügung.

Die Reiseleitung hat die Kunsthistorikerin Christine Moskopf. Anmeldung bei den Volkshochschulen und bei der BusFa. Winterhalter unter Telefon 07661/9019200.



SCHULEN

Jugend trainiert für Olympia - Sportlicher Höhenflug für die Leichtathleten der Tarodunum-Schule

Man muss bedauern, dass die Leichtathletik nur noch ein Schattendasein fristet neben den großen Trendsportarten, wenn man Zeuge des Kreisfinales für Grundschulen war.

In ausgelassener, heiterer Grundstimmung waren 12 Grundschulen mit je 10 Schülern und 10 Schülerinnen angetreten, um im Post-Jahn-Stadion ihre besten Teams zu küren. Im Wettkampf, bestehend aus 50m-Lauf, Weitsprung und Ballweitwurf und einer Pendelstaffel winkte die Qualifikation für das große Finale in Konstanz. Dementsprechend war die gut organisierte Veranstaltung begleitet von lauten Anfeuerungen und Beifall bei gelungenen Versuchen. Bei der obligatorischen abschließenden 8x50m-Pendelstaffel schwoll die Lautstärke gar zu einem Jubelsturm an.

Diese Fröhlichkeit muss für die Tarodunumschüler besonders anregend gewirkt haben. Denn in der Endabrechnung gab es einen guten 4. Platz bei den Mädchen. Die Jungen überraschten sich selbst mit dem 1. Platz (7801 Punkte) vor der Grundschule Kirchzarten (7716 Punkte) und der Adolf Reichwein Schule Freiburg (7273 Punkte). Erstaunliches Ergebnis in der inoffiziellen Einzelwertung. Bei den Buben belegten mit Tim Rösch 985 Punkte (Tarodunum Schule), Manuel Pierling 970 Punkte (Sommerbergschule Buchenbach) und Paul Scharlinger 967 Punkte (Tarodunum Schule) ausschließlich Dreisamtaler Schüler die ersten drei Plätze aller 120 Teilnehmer. Bei den Mädchen schafften die Mädchen der Grundschule Kirchzarten einen viel jubelnden 1. Platz.

Auf geht's nach Konstanz!





VERANSTALTUNGEN

SCHWARZWALD

DREISAMTAL

Vor den Toren Freiburgs

Freuen Sie sich auf schöne Sommerabende in Kirchzarten

Kirchzartener Freitag * Abend * Spektakel

Freitagabend und nix los? Gibt's nicht! Auf nach Kirchzarten
. . . . Freitags ab 19 Uhr wird in der Fußgängerzone Spannung, Unterhaltung, Musik und mehr geboten! Schauen Sie vorbei, unsere Künstler werden Sie überraschen:

12.7., 26.7., 2.8., 9.8. - Eintritt frei, Applaus erwünscht!

Freitag, 12. Juli

ab 19 Uhr: **Kirchzartener Freitag * Abend * Spektakel**

Die Zauberer Castello und Kit Klinkert entföhren in die Welt der Magie und der Kartentricks. Die Straßenmaler Berg verwandeln das Straßenpflaster in eine Gemäldegalerie (den ganzen Tag). Die Jugendmusikschule Dreisamtal präsentiert ein musikalisches Potpourri aus Schlager, Pop und Musical. *Den Getränkeausschank übernehmen die „Hexen“ aus Kirchzarten.*

Donnerstag, 11. Juli – 18. Juli

19:30-20:30 Uhr: **Qi Gong im Park**

- eine bundesweite Mitmach-Aktion der Deutschen Qi Gong Gesellschaft. Teilnehmen kann jeder, der die gesundheitsfördernde Wirkung von Qi Gong kennenlernen und sich bei der Gelegenheit draußen auf sanfte und wohltuende Weise bewegen will. *Ort:* Schulgelände Kolleg St. Sebastian, Stegen. *Treffpunkt:* Eingang über Bushaltestelle „Kolleg St. Sebastian“.

Anmeldung und Infos: Rebecca Rösch, Tel.: 07660/ 941 850. *Kosten:* kostenlos und ohne Voranmeldung

!!Neu!! Freitag, 12. Juli - 19. Juli - 26. Juli

15-16:30 Uhr: **Wetterbuchen Exkursion** am Schauinsland mit herrlichem Panorama! Was hat eigentlich die Kuh mit der Wetterbuche zu tun? - Wandern Sie mit durch einen der ältesten und beeindruckendsten Wetterbuchenbestände am Schauinsland. Geprägt von Wind und Wetter stehen sie gebeugt, knorrig und trotzend fest an ihrem Platz. Es gibt viel über die Wetterbuche zu erzählen, auch, welche Bedeutung der Kuh zukommt Gutes Schuhwerk ist erforderlich. *Treffpunkt:* Parkplatz an der Bergstation Schauinsland *Anmeldung und Infos:* bis spätestens Vortag:

Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512 oder E-Mail: natourpur-schauinsland@gmx.de *Kosten:* für 1 Pers. 25 €, mit Gästekarte 23 €, für 2 Pers. 20 € p.P., mit Gästekarte 18 €, ab 4 Pers. 15 € p.P., mit Gästekarte 13 €. Grup-

penpreis auf Anfrage. Kinder bis 12 J. frei

Samstag, 13. Juli bis Sonntag, 14. Juli
MTB-Fahrtechnik Seminar für Einsteiger und Freizeitfahrer

Spaß und Genuss beim Mountainbiken *2 speziell ausgelegte Fahrtechnik Kurse vormittags ca. 2-3 h *2 speziell ausgelegte Touren mit Umsetzung der Fahrtechnik ca. 2-3h *Workshop / Pannenhilfe / kleine Reparaturen ca. 1-2 h nach der Tour am Samstag Teilnehmer: max. 15 Personen, mind. 5 Personen. *Treffpunkt:* Tourist-Info Kirchzarten *Kosten:* 70 € für 1 Tag, 130 € für zwei Tage (ohne Übernachtung), *Anmeldung und Infos:* WSM Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661/ 907 796, www.weiss-sportsmarketing.de

Samstag, 13. Juli

10:30 Uhr: **Sommerkonzert in der Fußgängerzone**

mit dem Akkordeon Club Kirchzarten. *Ort:* Tourist Info Dreisamtal, Hauptstraße 24

!!Neu!! Mittwoch, 17. Juli

10- ca. 11:30 Uhr: **Erlebnisspaziergang durch Kirchzarten für die ganze Familie: Mitgehen – mitmachen – mitdenken**

Lernen Sie Ihren Urlaubs- oder Wohnort mit allen Sinnen einmal ganz neu kennen. Bei diesem Spaziergang trainieren Sie spielerisch Ihre Wahrnehmung, erfahren ganz nebenbei Wissenswertes und Spannendes, erhalten viele kreative Denkanstöße sowie wertvolle Tipps für den Urlaub und den Alltag. Lassen Sie sich überraschen und kommen Sie mit. *Treffpunkt:* vor dem Dreisambad, Dietenbacher Str. 15.

Kosten: Erw. 4€, Kinder 3€, Familien 8€. Ermäßigung mit Gästekarte. *Veranstalter:* Linda Feist, ganzheitliche Gedächtnistrainerin und Gästeführerin im Naturpark Schwarzwald

Regelmäßige Termine

Montags:

17 Uhr: **Reiten für Kinder** Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren. *Ort:* Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) *Anmeldung ist nicht erforderlich!* *Weitere Infos:* Familie Zipfel, Tel. 07661 / 907 28 oder 0160/ 95 951 284.

Dienstags:

9- ca.11 Uhr: **Mountainbiketour ‚SchwarzwaldmitGenuss‘** ca.25km,450Höhenmeter *Treffpunkt:* Tourist Info, *Anmeldung und Infos:* Anmeldung erforderlich-bis 18Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, *Kosten:* 11 €, mit Gästekarte 10 €.

13:30-16:30 Uhr: **Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof.

Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein.

Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9,

Kosten: 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr

Anmeldung und Infos: Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de

16:30Uhr: **Melkseminar** - Kühe melken: Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiterverarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden.

Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an . . .

Ort: Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3, *Kosten:* 6 €, Kinder 5 €

Anmeldung und Infos: Familie Mayer, Tel. 07661/ 1214

Mittwochs:

9- ca.11 Uhr: **Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Spaß‘** ca. 35 km, 650 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info, *Anmeldung und Infos:* Anmeldung erforderlich-bis 18Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, *Kosten:* 11 €, mit Gästekarte 10 €.

!!Neu!! 16-18 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. *Ort:* Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. *Bei Fragen:* Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de *Kosten:* 13 €

Donnerstags:

9- ca. 12 Uhr: **Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Pfiff‘** ca. 45 km, 1.000 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info, *Anmeldung und Infos:* Anmeldung erforderlich – bis 18 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, *Kosten:* 11 €, mit Gästekarte 10 €.

10-11 Uhr: **Kräuterseminar:** Auf einer Kräuterwanderung werden Sie von Gerhard Hug in die Geheimnisse unserer heimischen Kräuter eingewiehen. Anschließend verwöhnt er Sie mit einem leckeren Kräuterimbiss. *Treffpunkt:* mail@landhotel-reckenberg.de Landhotel Reckenberg, Reckenbergstraße 2, *Anmeldung und Infos:* (Bitte bis spätestens Mi. Abend): Landhotel Reckenberg, Tel. 07661/9793300 oder E-Mail:

(mind. 6 Pers.), *Kosten:* 10 €, Kinder bis 14 Jahren frei.

17 Uhr: **Reiten für Kinder** Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf ei-

nem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.
Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) **Anmeldung ist nicht erforderlich!**
Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 07661/4828 oder 0160/ 95 951 284.

Freitags:

14-ca. 18 Uhr: **Rennrad Giro** Tour auf dem Rennrad durch den Schwarzwald und die Rheinebene. (Grundlagen Tempo: GA1/GA2) Fahrtechnik, Tipps und Tricks rund ums Rennradfahren.

Treffpunkt: Tourist Info, **Anmeldung:-** bis 18:00 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, **Kosten:** 20 €.

Witterungsabhängig!

14:30-ca. 18 Uhr: **Segway Tour Dreisamtal**
Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Die Tour kann nur bei schnee- und eisfreien Straßenverhältnissen stattfinden. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, **Anmeldung:** bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135, www.gr-ooove.de, **Kosten:** 79 € pro Person

Samstags:

!!Neu!! 10-12 Uhr: **Ponyreiten auf der Fancy-Farm**

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.
Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €

Minigolf

Der Minigolfplatz ist täglich von 11 Uhr bis Sonnenuntergang geöffnet.

Kutschfahrt im Dreisamtal: Wir spannen an – Sie spannen aus!

Wir organisieren Ihr unvergessliches und persönliches Schwarzwald-Erlebnis.
Familie Willi Rombach, Tel. 07661/ 1538 oder 0152/ 572 810 79, www.kutschfahren-dreisamtal.de

Bauernhofmuseen:

Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

Öffnungszeiten: Montags von 18 bis 20 Uhr
Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 077 oder 07661/ 5038.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble

in Buchenbach-Wagensteig.
Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 3 965-40.
Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de.

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3 Tel. 0170/ 3 462 672

Gewinnen Sie einen Einblick in das damalige Leben der Bergbauern im Schwarzwald. Es werden Führungen (45 min) angeboten.
Öffnungszeiten im Juli: tägl. **außer Montag** von 12-16 Uhr, Samstag und Sonntag 11–16 Uhr,
Gruppen nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Konzert im Kloster:

„Music with a smile“, Oriental Jazz meets medieval music, Freiburger Spielleyt & Fis-Füz

Freitag 19.07., 20 Uhr, Kloster-Innenhof, Oberried
KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO (15 €)

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de, im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980

Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 17 Uhr geöffnet, samstags von 10 bis 12 Uhr



Haus Demant – Haus der Begegnung

Veranstaltungen im Juli 2013

Wir haben in unserer Werkstatt **freie Plätze** für Menschen mit Behinderung.

Geöffnet von Montag bis Freitag von 13.30 bis 16.30 Uhr.

Informationen: Christel Kehrer: 07661 - 90 53 12

Wir freuen uns über Ihr Interesse!

Senioren-Cafe für Menschen mit und ohne Behinderung

Freitag, **12. Juli** um **14.30 Uhr**

Offener Freitags-Treff am **19. Juli** um **14.00 Uhr**

Dazu laden wir alle Rollstuhlfahrer/innen und Menschen mit Gehbehinderung ganz herzlich ein. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme!

Kontakt: Liselotte Tritschler: 07661-999 05

60 + und 6- (Großeltern, SeniorInnen und Kinder bis 6 Jahre)

Dienstag, **16.** und **23. Juli** um 14.30 – 16.30 Uhr

Kontakt: Liselotte Tritschler: 07661-999 05

Seniorentreff Dreisamtal

am Donnerstag, **25. Juli** um **16.15 Uhr**
Neue Teilnehmende sind sehr willkommen – wir freuen uns über Ihr Interesse

Schwanger und nun? Ein Leben mit Kind? Abbruch der Schwangerschaft?

Wir bieten Beratung für schwangere Frauen und deren Familien. Diakonisches Werk, Am Fischerrain 1, Telefon: 9384-0

Bürger Treff - Im alten Rathaus Burg-Birkenhof

Das Nachbarschaftszentrum des Bürgervereins Kirchzarten-Burg e.V. bietet nach wie vor Platz für jung und alt. Der große Raum des alten Rathauses ist kleinkindgerecht ausgestattet und eignet sich für regelmäßige Krabbelgruppen, Arbeits- und Hobbygruppen. Nichtprivate Abend- und Wochenendveranstaltungen sind auch möglich. Kontakt: Susanne Seifried, Tel.07661 9084334



BUBLI -

Die BURGER KINDER- und JUGENDBIBLIOTHEK

Bubli –

die Burger Kinder- und Jugendbibliothek im Haus Demant

Hier gibt es alles, was Leseratten zwischen 2 und 14 Jahren mögen!

Öffnungszeiten: jeden Mittwoch von **16.00** Uhr bis **18.00** Uhr

(außer in den Schulferien)

.....
Immer willkommen sind gut erhaltene Kinder- und Jugendbuchspenden Kontakt: E. Hartung, T. 980490

Bubli - ein Projekt des Bürgervereins Kirchzarten-Burg mit dem Diakonischen Werk



Trachtengruppe Kirchzarten e.V.

Gäste- u. Heimatabend

Am Freitag, den 12. Juli 2013 findet um 20.00 Uhr ein Gäste- u. Heimatabend auf dem Giersberg mit der Trachtengruppe der Kindertrachtengruppe und der Kapelle „SONARES“ statt! Die Wirtsleute Steinhart, sein Team und die Trachtengruppe, würden Sie gerne begrüßen!

(Nur bei schönem Wetter)

„Aufbruch“ - Gemäldeausstellung von Simone Reindl, „Wamaku Wandmalkunst“ – Illusionsmalerei und mehr in Oberried

Herzliche Einladung zur Vernissage am Freitag, 12.7.2013, 17.00 Uhr
Danach ist die Ausstellung in der Ratsstube der Klosterschüre Oberried (1. OG) geöffnet wie folgt:

Jeweils freitags bis sonntags an den Wochenenden ab dem 12.7. bis einschließlich Sonntag, 11.8.2013

Freitags: 15.00 - 18.00 Uhr

Samstag: 11.00 - 15.00 Uhr

Sonntag: 11.00 - 18.00 Uhr

Informationsveranstaltung mit Minister Alexander Bonde am 23. Juli 2013 in Breitnau

Zukunftsfähige Gemeinden im Ländlichen Raum: Herausforderungen und Handlungsfelder

In wirtschaftlicher Hinsicht haben sich viele ländliche Regionen in Baden-Württemberg außerordentlich gut entwickelt. Der demographische Wandel ist allerdings bereits spürbar, denn die Bevölkerung nimmt ab. Dies wird sich auf viele Bereiche auswirken und stellt die Gemeinden im Ländlichen Raum vor besondere Herausforderungen. Können wichtige Infrastrukturen wie die Schule oder die Arztpraxis in erreichbarer Nähe gehalten werden? Mit welchen Ent-

wicklungen muss gerechnet werden? Welche Maßnahmen und Weichenstellungen sind jetzt erforderlich?

Diese Fragen stehen im Mittelpunkt der Informationsveranstaltung „Zukunftsfähige Gemeinden im Ländlichen Raum“, die vom Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gemeinsam mit dem Gemeindetag Baden-Württemberg und der Akademie Ländlicher Raum Baden-Württemberg veranstaltet wird.

Minister Alexander Bonde freut sich auf den Dialog mit den Kommunen und der Bürgerschaft: „Wir wollen unsere ländlichen Räume auch in Zukunft stark halten. Wie wir das schaffen können, möchte ich mit den Menschen vor Ort diskutieren.“

Im Programm sind folgende Kurzbeiträge vorgesehen: Prof. Dr.-Ing. Stefan Siedentop (Universität Stuttgart) wird Handlungsempfehlungen zur erfolgreichen Gestaltung des demographischen Wandels vorstellen. – Hartmut Alker (Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz) informiert über die Strukturförderung für den Ländlichen Raum. – Bürgermeister Artur Ostermaier (Steißlingen) wird aus Sicht des Gemeindetags zentrale Aufgaben der kommunalen Daseinsvorsorge erörtern. – Minister Alexander Bonde (Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz) wird landespolitische Eckpunkte der integrierten Politik für den Ländlichen Raum vorstellen.

Die Redner stehen in der Diskussion für Fragen zur Verfügung. Alle kommunalpoli-

tisch interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

Die Veranstaltung findet statt am 23.07.2013, von 18.00 – 20.45 Uhr in der Kulturhalle (Dorfstraße 3, 79874 Breitnau). Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldungen werden erbeten bei der Akademie Ländlicher Raum (Tel.: 07171/917-340; E-Mail: alr@jel.bwl.de). Weitere Informationen unter: www.alr-bw.de.



Donnerstag 18. Juli 2013, 20:00 - Sommerkino in der Rainhof Scheune - Nachtzug nach Lissabon

Deutschland, Schweiz, Portugal 2013 - Regie: Bille August - mit Jeremy Irons, Bruno Ganz, Lena Olin - 111 min. - ab 12 Jahren
20 Jahre nach „Das Geisterhaus“ haben sich Jeremy Irons und Bille August wieder zusammengetan, um einen Bestseller und einen Ausflug in diktatorische Wirren auf die Leinwand zu bringen: „Nachtzug nach Lissabon“ ist die Verfilmung eines großen Romans mit internationaler Starbesetzung. – In Kooperation mit dem Krone Theater Titisee-Neustadt.

Eintritt 7,- Reservierungen und Infos unter Te. 07661.9880921 oder www.buchladen-rainhof.de



SPORTNACHRICHTEN



JETZT NOCH ANMELDEN – NUR NOCH WENIGE PLÄTZE FREI!

Sport Ferienfreizeit des SV Kirchzarten vom 29.07. – 02.08. und 05.08. – 09.08.2013

Der SV Kirchzarten bietet in den Sommerferien 2013 wieder eine Sport-Ferienfreizeit für Kinder im Alter von 6 (ab 1. Klasse Grundschule) bis ca. 13 Jahren an. Zwei Wochen lang stehen viel Sport, Spiel, Spaß und gute Laune im Vordergrund. Die Kinder können wochenweise oder für beide Wochen angemeldet werden.

In altersgerechten Gruppen erleben die Kinder jeweils eine Woche Ferienspaß der besonderen Art – vor Ort in Kirchzarten und

mit viel Bewegung und frischer Luft.

Die verschiedenen Abteilungen des SV Kirchzarten ermöglichen den Kindern ein abwechslungsreiches und qualitativ anspruchsvolles Sportprogramm. Bei Leichtathletik, Turnen, Tischtennis, Radfahren, Fußball, Volleyball, Schwimmen, Basketball, Karate, Tanzen, Trendsportarten und vielen kleinen Spielen stehen von 09:00 – 16:30 Uhr die Betreuer und Trainer zur Seite. Bei schönem Wetter bieten die Sportanlagen des SV Kirchzarten und das Dreisambad beste Bedingungen für eine großartige Ferienfreizeit, aber auch schlechtes Wetter kann die gute Laune nicht vertreiben, denn die große Sporthalle und das Foyer am Sportgelände bieten viele Möglichkeiten dem Regen auszuweichen. Beendet wir die Woche jeweils am Freitag mit einem Abschluss-Grillabend, bei dem Kinder und Eltern mit alten und neuen Freunden die Erlebnisse der Woche austauschen und Gelerntes vorführen können.

Die Teilnahmegebühr beträgt für Mitglieder

des SV Kirchzarten 95 € für das erste Kind (Nichtmitglieder 125 €) und 85 € für das zweite und jedes weitere Kind einer Familie (Nichtmitglieder 115 €) für eine Woche inkl. Verpflegung, Betreuung, Trainer und Sportgeräte. Für Kunden der EWK-Stromkunden gibt es als Bonus 10 € Rabatt pro Teilnehmer. Bitte geben Sie hierzu Ihre EWK-Kundennummer an.

Die erste Woche der Ferienfreizeit ist bereits fast ausgebucht, hier sind nur noch wenige Restplätze möglich. In der zweiten Woche sind noch einige Plätze mehr frei.

Online Anmeldung über die Homepage des Vereins unter www.svkirchzarten.de



Sportverein Kirchzarten Fußball

SV Kirchzarten Fußball – Mannschaftsvorstellung

Am Samstag, den 13.07. findet um 17:30 Uhr die Mannschaftsvorstellung der aktiven Mannschaften des SV Kirchzarten für die neue Saison 2013/2014 statt. Anschließend spielt die Erste Mannschaft gegen den Bezirksligisten VfR Pfaffenweiler (Anstoß 19:00 Uhr)

Die neue Mannschaft mit vielen neuen und alt-bekannten Gesichtern freut sich über Ihren Besuch!

Vorbereitungsspiele Aktive SV Kirchzarten

Am Montag, den 8. Juli 2013 um 19:00 Uhr starten die aktiven Mannschaften des SV Kirchzarten in die Vorbereitung auf die neue Saison 2013/2014. Im Laufe der Vorbereitung stehen einige Freundschaftsspiele auf dem Programm. Der SVK freut sich über zahlreiche Zuschauer!

Vorbereitungsspiele:

- 10.07.2013 – 19:00 Uhr SV Kirchzarten – FC Bötzingen
- 11.07.2013 – 19:00 Uhr VfRVörstetten – SV Kirchzarten
- 13.07.2013 – 19:00 Uhr SV Kirchzarten – VfR Pfaffenweiler (mit Mannschaftsvorstellung)
- 17.07.2013 – 19:00 Uhr SV Kirchzarten – PTSV Jahn Freiburg
- 18.07.2013 – 19:00 Uhr VfR Hausen – SV Kirchzarten
- 21.07.2013 – 16:00 Uhr SV St. Peter – SV Kirchzarten 2
- 21.07.2013 – 18:30 Uhr VfR Ihringen – SV Kirchzarten
- 23.07.2013 – 20:00 Uhr Dreisamtalcup Kappel, FSV RW Stegen – SV Kirchzarten

- 24.07.2013 – 19:00 Uhr SV Kirchzarten 2 – FSV RW Stegen 2
- 25.07.2013 – 18:30 Uhr Dreisamtalcup Kappel, SV Kappel – SV Kirchzarten
- 27.07.2013 – ??:?? Uhr Dreisamtalcup Kappel, Finalspiel
- 30.07.2013 – 19:00 Uhr FC Neustadt – SV Kirchzarten
- 01.08.2013 – 19:00 Uhr FV Nimburg – SV Kirchzarten
- 04.08.2013 – 17:00 Uhr SV Kirchzarten 2 – SF Oberried 2
- 07.08.2013 – 19:00 Uhr SV Kirchzarten 2 – FV Hochburg-Windenreute

Doppelpass-Bezirkspokal – 1. Runde

- 04.08.2013 – 15:00 Uhr SV Kirchzarten – FV Herbolzheim

Saisonbeginn

voraussichtlich 12.08.2013 – Erste Punktspiele Aktive



Sportverein Kirchzarten Tischtennis

Bezirkspokalfinale im Tischtennisbezirk Freiburg findet in Kirchzarten statt.

Zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte steht unsere erste und zweite Mannschaft der Schülerinnen und Schüler im Pokalfinale.

Sowohl bei den Schülerinnen als auch bei den Schülern kommt es zu vereinsinternen Begegnungen.

Beginn Freitag, 12.07.2013, 18.00Uhr

Schülerinnen

Kirchzarten I - Kirchzarten II

Schüler

Kirchzarten I - Kirchzarten II



Sportverein Kirchzarten Triathlon

Doppelsieg für SVK-Triathletinnen beim Triathlon in Großweier - Verena Blache wiederholt Vorjahressieg

Beim Triathlon auf der „Sprint“-Distanz in Großweier bei Achern (750 m Schwimmen im Achensee, 25 km Rad, 5 km Lauf) konnte sich Verena Blache gleich beim Schwimmen an die Spitze setzen und bestimmte das Rennen. Sie gewann schließlich souverän nach 1:15 Std. Sie konnte damit Ihren Vorjahressieg wiederholen. Auch der zweite Platz ging an eine SVK-Triathletin: Anne-Cecile Litolf lief direkt nach ihrer Vereinskameradin nach 1:18 Std. ins Ziel. Ute Langkabel wurde achte in Ihrer Altersklasse W 30 (1:26 Std).

Bei den Männern war die Konkurrenz durch viele französische Starter gewohnt hochkarätig besetzt. David Pfefferle und Jochen Müller konnten sich von Beginn an in der Spitze halten und mit sehr guten Laufleistungen nach 1:05 Std. wenige Sekunden von einander getrennt, die Gesamtplätze 4 und 5 belegen. Dies bedeutete in den Altersklassen Platz 2 in der AK 30 für Jochen und Platz 3 für David (AK 20). Frank Rosenkranz und Claus Krüger konnten Platz 9 und 15 in ihrer AK belegen.

Beim Triathlon in Donaueschingen gewann Andreas Greve auf der längeren Distanz (1500 m Schwimmen im Schwimmbad, 64 km Rad, 15 km Lauf) seine Altersklasse in 3:35 Std. Dieter Kaltenmeier belegte in der AK 50 auf der kürzeren Strecke (1000 m Schwimmen, 33 km Rad, 10 km Lauf) den 7. Platz.



VEREINE/VERBÄNDE



Landfrauen Kirchzarten-Stegen

Radtour mit Ingrid Hepperle

Die mittlerweile schon zum festen Bestandteil unseres Sommerprogramms gewordene Radtour unter der bewährten Organisation und Führung von Ingrid Hepperle findet am Dienstag, den 16. Juli 2013 statt. Wir treffen uns um 8.30 Uhr beim „Bären“ in Zarten und radeln durch das Dreisamtal nach Freiburg zum Hauptbahnhof. Von dort geht es mit dem Zug um 9.55 Uhr bis Gottenheim. Die Tour beginnt mit einem kleinen Anstieg zum Tuniberg, mit herrlichen Ausblicken zum Schwarzwald und Kaiserstuhl. Nach

einer schönen Abfahrt ist Rast in Merdingen, wo wir eine Weinprobe mit einem kleinen Vesper im Weinhaus mitmachen. Nach dem Besuch der Kirche und Zehntscheuer radeln wir evtl. nach Niederrimsingen weiter - Besuch einer schön en Gartenwirtschaft - , oder wir fahren ins 4 Km entfernte Ihringen zum Bahnhof.

Wir radeln ca. 35 km, bitte kleines Vesper und Getränke mitnehmen.

Anmeldung nicht notwendig, bitte falls vorhanden Regio- und Punkt Karte mitbringen. Bei Dauerregen wird die Tour verschoben. Rückfragen bitte bei Ingrid Hepperle, Telefon 07661/5109.



Gruppe NABU Dreisamtal

Was lebt denn da in Tümpel und Teich?

Am Samstag, 13. Juli bietet der NABU-Dreisamtal interessierten Familien mit Kindern von 6 bis 12 Jahren die Möglichkeit, das Leben der Tiere zu erkunden, die in den Teichen und Tümpeln der Friedrich-Husemann-Klinik leben. Anleitung und fachkundige Erläuterungen erhalten sie von den Naturpädagogen des Bachpatenmobils „Wasserfloh“ aus Freiburg. Bitte bis 11. Juli anmelden unter 07661-6488. Treffpunkt ist um 15 Uhr bei den Teichen der Friedrich-Husemann-Klinik. Ende ist 17 Uhr. Unkostenbeitrag ist 5 Euro pro Person. Weitere Termine unter www.nabu-dreisamtal.de.

Schwarzwalddorfer

Schwarzwald- verein Dreisam- tal-Kirchzarten

Kienzlerschmiede

Der Schwarzwaldverein Dreisamtal-Kirchzarten öffnet nach langer Zeit wieder die verschlossene Türe der historischen Kienzlerschmiede in Kirchzarten.



Die alte Hammerschmiede aus dem 17. Jahrhundert steht am Osterbach - Promenadenweg vor dem Schwimmbad an der Dietenbacher Straße.

Einiges aus der Historie:

Die Schmiede wurde im Jahre 1961 von der damaligen Fam. Kienzler aufgegeben.

Sie stand dem Zerfall ausgeliefert, bis sie von der Gemeinde Kirchzarten 1963 gekauft und später renoviert wurde.

Der Schwarzwaldverein wurde von mehreren Seiten angesprochen um die Schmiede wieder der Öffentlichkeit zugänglich zu machen.

Nach kurzer Überlegung haben wir uns entschlossen der wunderschönen Schmiede wieder Leben einzuhauchen.

Jedoch ganz alleine wollen und können wir

das Vorhaben wegen des zeitlichen und arbeitsintensiven Aufwandes nicht stemmen. So haben wir andere Kirchzartener Vereine um ihre Mithilfe gebeten.

Über die Zusage der Landfrauen und des Akkordeonclubs haben wir uns sehr gefreut. Nun starten wir zunächst mit vier Öffnungen der Schmiede.

An folgenden Freitagen werden wir von 15 bis 17 Uhr die Schmiede zu Führungen öffnen.

Diese sind am Freitag den 12. Juli, 26. Juli, 9. August und 23. August.

Vor der Schmiede bieten wir Kaffee und Kuchen sowie alkoholfreie Getränke zum Verkauf an.

Die Führungen sind kostenlos. Über Spenden würden wir uns freuen.

Wanderungen / Veranstaltungen

14.07. Sonntag:

„Wir wandern von Präg nach Fröhnd Unterkastell“

Präg - Herrenschwand (1020m)- Holzer Kreuz -

Fröhnd/Vorderholz - Fröhnd/Stutz - Küna- berg - Fröhnd/Unterkastell (518 m)Ruck- sackvesper mit Einkehr.

Treffpunkt: Bahnhof Kirchzarten (Regiokarte)

plus ca. 4,50€ aus- serhalb RVF.

Zeit: 8:40 Uhr

Gezeit: ca. 4 Stunden

Schwierigkeitsgrad: mittel

Länge: ca. 10 Km

Höhenmeter: 130 m

Führung: Gunter Mertzlich (07661-6515)

18.07. Donnerstag:

„Wutachschlucht“

Döggingen - Guggenmühle - Burgmühle - Gauchachmündung - Wutach - Rümmele- steg - Schurhammerhütte - Boll.

Eine anspruchsvolle Wanderung, die neben guter Kondition vor allem Trittsicherheit verlangt.

Bestes Schuhwerk unbedingt erforderlich!

Rucksackvesper mit Einkehr.

Treffpunkt: Bahnhof Kirchzarten (Regiokarte u. BW- Ticket)

Zeit: 7:30 Uhr

Gezeit: ca. 5 Stunden

Schwierigkeitsgrad: mittel bis schwer

Länge: ca. 16 Km

Höhenmeter: ca. 200 m

Führung: Jürgen Müller (07661-4099)

Anmeldung: bis 16.07. wg. BW- Ticket, max. 18 Per- sonen.

VdK Ortsverband Kirchzarten

VDK Ortsverband Kirchzarten -

Nachruf Herrn Oskar Faller:

In Trauer nehmen wir Abschied von Herrn Oskar Faller. Er war ein engagiertes und langjähriges Vereinsmitglied im VDK- Orts- verband Kirchzarten.

Von 1994 - 2006 hat Herr Faller das Amt des Kassenprüfers wahrgenommen, wofür wir ihm sehr dankbar sind.

Im Jahr 2002 erhielt Herr Faller das silberne Treueabzeichen.

Wir werden gerne an ihn zurückdenken.

Brigitte Mauz, 1. Vorsitzende Ortsverband Kirchzarten

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS



www.primo-stockach.de

DER RICHTIGE CODE ZUM
DIREKTWERBE-ERFOLG
FÜR HANDEL, HANDWERK
UND GEWERBE.

Schon getestet? Buchen Sie jetzt Ihre Anzeigen auf www.primo-stockach.de und berechnen Sie Ihre Preise direkt mit dem Online-Kalkulator.



Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach,
Tel. 077 71 / 93 17 - 11,
anzeigen@primo-stockach.de

Vermietungen

Kirchzarten: 1-Zimmer-ELW

56 m², EBK, an ruhige Einzelperson zu vermieten,
keine Haustiere, ab 1.09., WM 450,- EUR,
Tel. 01 71 / 3 69 70 02 zwischen 16 u. 18 Uhr

Kirchzarten: 3-Zi.-Wohnung

in einem gepflegten MFH, 88 m², 1. OG, zentrumsnah,
EBK, Balkon, TG, Kellerabteil,
ab 01.10.13 langfristig zu vermieten.
Kautions 3 Monatsmieten, KM 750,- EUR, NK 265,- EUR,
TG 40,- EUR, Tel. 0 77 54 / 10 60

Mietgesuche

Ruhiges, freundliches Studentenpaar

sucht baldmöglichst ein Zuhause in Kirchzarten oder
FR-Ost. Rufen Sie uns gerne an: 0160-96696169

Zweitwohnsitz gesucht

Ehepaar sucht ruhige Wohnung (ab 3 Zi.) - gern auch als
Dauerferienwohnung - zu mieten.
Tel. 0 61 31 / 3 44 44 oder 01 73 / 6 64 10 08

Ruhige Dame (Nichttr., o. Haustiere, ges. Einkommen)
sucht dringend sehr ruhige, gepflegte

2-Zi.-Dachgesch.WHG.

mit Küche, Wannenbad, Balkon in ruhiger Lage. Raum
Wiehre-Littenweiler-Kirchzarten. Zentrale Anbindung an
öffentl. Verkehrsm. erforderl., Tel. 07 61 / 89 78 74 90
oder 01 78 / 1 69 63 20. Herzl. Dank für Ihre Mithilfe!

Unsere Anzeigenberater vor Ort

Verlagsbüro Rappenecker

Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen

Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59

E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de



Kurse/Unterricht



www.lernzentrum-capito.de

Nachhilfe

Sommerkurse

entspannt in den Ferien lernen

Renate Lamp, Zartener Str. 10, Kirchzarten

Tel. 90 90 85 5

Verschiedenes

Architekt und Kfm. Projektentwickler
suchen in Kirchzarten, Stegen und FR-Ost

aktuelle baureife Grundstücke für kleinere und größere Mehrfamilienhäuser

ab 5 Einheiten sowie bestehende MFH.
Seröse und diskrete Abwicklung wird garantiert.

P. Kosel, Tel. 0 76 61 / 25 08 oder Mail: peter.kosel@gmx.de

Dirndl,

Lederhosen,

Hemden, Haferlschuhe, Socken,
Blusen, Taschen, Schmuck, Dirndl-BHs,

Trachten Häring,

Bötzingen, Frohmattenstr. 1, Tel. 07663 6075180

Jede Pflanze am richtigen Platz....

Ihr Weg zum blühenden Garten. – Immer am Samstag
10.00 - 16.00 Uhr Beratung und Verkauf am Pfisterhof.

GÄRTEN&STAUDEN F. Olbrich, Schaugarten u. Bauhof:
Ibentalstraße 24, 79199 Kirchzarten Tel. 0172 / 7684566

Bügelservice

HEMDEN • HOSEN • SHIRTS

Annahme: Mo.-Mi. von 9-12 Uhr, Fr. von 9-12 Uhr

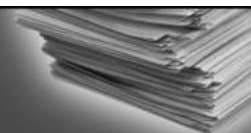
Weitere Termine: 07 61 / 15 18 96 48

Sabine Seliger • Neuhäuserstr. 112 • Kirchzarten-Neuhäuser



Kleiner Preis – große Wirkung

- › 150 Ausgaben mit vielen Kombinationsmöglichkeiten
- › Schnelle Anzeigenbestellung
- › Themen-Sonderseiten



Werben in der Nachbarschaft – mit Ihrem Primo-Mitteilungsblatt

› Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de





Kirchzarten, Oberried, Kappel, Stegen,
Buchenbach, Ebnet / KW 28

THEMEN-SPEZIAL

BEI UNS SIND SIE RICHTIG

Handel · Handwerk & Gewerbe

THOMAS RUF
Karosserie- und
Lackinstandsetzungen

- Unfallinstandsetzungen aller Art
- Industrielackierungen
- KFZ-Lackierarbeiten

Der Rundum-Service,
wenn's um Ihr
„Heilig's Blechle“ geht!

www.ruf-lack.de

Jörgleweg 5 · 79271 St. Peter
Tel.: 0 76 60 / 920 89 62
Fax: 0 76 60 / 920 89 63

info@ruf-lack.de



Willi Glöckler

Garten- und Landschaftsbau

Mauerwerksbau

Freiburger Str. 42

79199 Kirchzarten

Fax 49 50

Tel. 49 55

www.trauringe-preiswert.de

30% auf alle
Trauringe



Goldschmiede



Basler Str. 10 · Litschgipassage · Bad Krozingen · Tel. 076 33/18 08



Helga Höfele

GOLDSCHMIEDE

Hauptstraße 20 · 79199 Kirchzarten

Tel. 07661-905258

www.goldschmiede-hoefele.de

Ankauf von Altgold
und Zahngold!
Sofort Bargeld!

Heiko Roth
Fliesenleger-Meisterbetrieb

◇ Beratung ◇ Verkauf ◇ Verlegung

◇ Ausbildungsbetrieb

Schulhausstr. 28

79199 Kirchzarten

Telefon 07661/20 42

Fax 07661/98 16 92

Elektro-Wilkens

Sommerberg 23
79256 Buchenbach



Video-, Sprech- und Klingelanlagen

Elektroinstallationen

Altbausanierung

Zähleranlage

E-Check

Satellitenanlagen

07661 / 98 89 260

elektro-wilkens@t-online.de

Bei uns wird
Ihre Anzeige
auch gelesen!



Werben Sie in den
Primo-Heimatblättern:
LOKAL - REGIONAL - GENIAL!

Hubert Drazek

Schlosserei & Metallbau

Kirchzartener Str. 28

79117 Freiburg-Kappel



Mit
Ausstellungsraum

Tel. 0761 - 6 91 66

Fax 0761 - 6 47 06

mail@schlosserei-drazek.de

www.schlosserei-drazek.de



AUTOHAUS
SCHRÖDER

Gewerbegebiet Hochdorf · Hanferstraße 25 · Telefon 07 61 / 13 54 54

www.autohaus-schroeder.de

Primo Sonderseiten:

Tel. 07574/934750 · Fax 07574/934749 · primo-sonderseiten@t-online.de



BEI UNS SIND SIE RICHTIG

Handel · Handwerk & Gewerbe

Omnibus STEIERT GmbH & Co. KG

Hinterarten, Adlerweg 1
Tel. 07652/777 • Fax 07652/5566



www.steiert-reisen.de
info@steiert-reisen.de

- Über 64 Jahre Vertrauen, Sicherheit und Spaß
- Täglich wunderschöne Busfahrten!

MONTAG:

10.00 Uhr Schöne Bodenseefahrt zur Insel Mainau
10.00 Uhr Bodensee-Konstanz (Sea-Life)
11.30 Uhr Fahrt nach Colmar (Perle des Elsass)
11.30 Uhr Fahrt in die Hochvogesen-Vogesenhochstraße

DIENSTAG:

07.45 Uhr Berner Oberland und Vierwaldstättersee mit Luzern

MITTWOCH:

08.30 Uhr Fahrt nach Straßburg-Colmar-Reichenweier

DONNERSTAG:

09.00 Uhr Bodenseerundfahrt durch die Schweiz
05.05 Uhr Sonderfahrt Zermatt, grandiose Bergwelt

FREITAG:

09.30 Uhr Fahrt durch den schönen Kaiserstuhl - Straßburg
09.30 Uhr Herrliche Schweizfahrt nach Zürich

SAMSTAG:

07.00 Uhr Traumreise in die Gletscher- und Alpenwelt
13.30 Uhr Fahrt zum Rheinfall bei Schaffhausen/Schweiz

SONNTAG:

11.00 Uhr Jeden 1. Sonntag im Monat herrliche Fahrt ins Blaue

Bitte fordern Sie unser ausführliches Tagesfahrtenprogramm an!
Wir freuen uns auf Ihren Anruf • Tel. 07652/777

Fliesenleger-Meisterbetrieb



GLOCKLER & KÖRNER GmbH

Wir führen für Sie aus:

Fliesen-, Platten-, Mosaik sowie Estricharbeiten

Alois Glöckler & Mario Loy
Dietenbach 18 • 79199 Kirchzarten
Tel. 07661 - 41 68 • Fax - 55 43

Beim Kaffeegenuss auf die Wasserqualität achten

Ob echter Kaffeegenuss garantiert ist, hängt nicht nur allein von der verwendeten Bohnensorte ab, vielmehr spielt auch die Beschaffenheit des Brühwassers eine wichtige Rolle. Es sollte auf jeden Fall mineralreich sein, weil im Wasser enthaltene Stoffe (beispielsweise Salze, Calcium und Magnesium) als natürliche Geschmacksträger gelten. Je nachdem, wo man wohnt, ist die Wasserhärte jedoch hoch. Das bedeutet: die feinen Säuren im Kaffee werden neutralisiert. Die Folge: Filterkaffee, Espresso, Cappuccino oder "Latte" schmecken flach und wenig aromatisch. Bei zu weichem Wasser wiederum verändert sich das Quellverhalten des Kaffeemehls, was das Getränk sehr säurehaltig und bitter macht.

Gutes Kaffeewasser sollte auf alle Fälle auch mineralreich sein, weil im "Nass" enthaltene Stoffe wie Salze, Calcium und Magnesium natürliche Geschmacksträger sind. Um die positiven Eigenschaften der Mineralien zu bekommen und eine Verkalkung des Gerätes zu verhindern, ist nunmehr ein elektronisches, TÜV-/GS-geprüftes Kalkschutzgerät auf dem Markt. Es kann vier Wochen lang getestet werden - und dies ohne jegliche Kaufverpflichtung.

Mehr zum Themenkomplex findet sich im Internet unter www.kalk-im-wasser.de.



79254 Oberried
Tel. 07661-42 13

Fahrzeuginnenreinigung

ab € 19,80

Urlaubscheck mit Fzg.-Außenwäsche

€ 19,99

Klimaanlagenservice inkl. Material

€ 69,-

Heizung · Sanitär · Solar Öl- und Gasfeuerung Not- und Kundendienst

HEIZUNGSTECHNIK UNMÜSSIG



Ihr Partner für Bad und Heizung

Notdienst 07661 / 90 99 22
Notdienst 0761 / 50 82 40
Fax 07661 / 90 99 15
www.unmuessig-heizungstechnik.de

Primo Sonderseiten

Tel.: 07574 - 93 47 50 • Fax: 07574 - 93 47 49

E-Mail: Primo-sonderseiten@t-online.de

Primo Sonderseiten:

Tel. 07574/934750 • Fax 07574/934749 • primo-sonderseiten@t-online.de

Was ist Ihre Immobilie wert ?



Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.
Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.



Tobias Kessler · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen
Mitglied im IVD
Schwabentorring 5 · 79098 Freiburg
Telefon 0761- 211 97 79 · www.kesslerimmobilien.de

SCHREINEREI

Ihr Schreiner-Meisterbetrieb

M ▶ MARKUS

▲ M MÜLLERSCHÖN

▲ M MÖBELDESIGN

Ihr Meisterbetrieb für:

- Innenausbau
- Möbel- und Ladenbau
- Reparaturservice
- Sicherheitstüren

raumplus Fachhändler

Holz ist Müller schön !!

Seit über 20 Jahren erfolgreich.

In der Breite 12, 79224 Umkirch, Tel. 07665 / 51 75 5
www.holz-ist-schoen.de

Gelegenheit: Ausstellungsstücke

Wir bauen um und räumen daher
Teilbereiche unserer Ausstellung!



Dampf-Duschen, Design-Sauna,
freistehende Wannen,
Möbel-Waschtischanlagen...

Lassen

bad & heizung

Wiesentalstr.23 · 79115 Freiburg · T(0761) 45903-0
www.lassen-gmbh.de · info@lassen-gmbh.de

Geflügelverkauf, Mo., 15.07.13, 12.40 Uhr Kirchzarten Raiffeisen
Renthalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel. 07802/7446

Werben in der Nachbarschaft

Anzeigenannahme: Tel. 077 71 / 93 17 - 11



Heinz Baumann
www.heinz-baumann.de
Im Eck 7, 79199 Kirchzarten



Seit 1970

Tel.: 0 76 61/65 70

. Sanitärtechnik . Wellness . Badmodernisierung
. Heizungstechnik . Solaranlagen . Blechbearbeitung

Steuerfrei - Führerscheinfrei - Zulassungsfrei



www.leichtmobile.de 07644 92179-21

Leichtmobile
Tullastraße 6
79341 Kenzingen

Flohmarkt

für Kochen und Backen, Essen und Trinken, Tischwäsche
Kirchzarten, Scheffelstr. 47, Samstag, den 13.07. 10-17 Uhr

sommerhautgesund?



Kühlendes
Schaumspray, 75 ml
9,95
Euro
100 ml = € 13,27



Pflegen, heilen, schützen: mit dem
Komplettprogramm bei strapazierter
Haut von Bepanthen® und Bepanhol®.
www.vivesco.de



Wir freuen uns
auf Ihren Besuch.

Vom 10.07. bis 31.08.2013

Machen Sie Ihre Reise-
apotheke komplett.
Mit Bepanthen® und
Bepanhol® zu günstigen
Aktionspreisen.



Bären-Apotheke
Wolf Dieter Möltgen
Hirschenweg 6
79252 Stegen



Wir wollen Sie gesund.

Bepanthen® Wund- und Heilsalbe: Wirkstoff: Dexpanthenol. Anwendungsgebiete: Zur Unterstützung der Heilung bei oberflächlichen leichten Haut- und Schleimhautschädigungen. Hinweis: Enthält Wollwachs, Stearylalkohol und Cetylalkohol. Packungsbeilage beachten. 20 g. Bepanthen® Antiseptische Wundcreme: Wirkstoff: Dexpanthenol, Chlorhexidinbis (D-gluconat) Anwendungsgebiete: Zur antiseptischen Behandlung von oberflächlichen Wunden; Schürf-, Riss-, Platz- und Kratzwunden. Hinweis: Enthält Cetylstearylalkohol. Packungsbeilage beachten. 20 g. Bepanthen® Kühlendes Schaumspray, 75 ml. Bepanhol® Körperlotion, 200 ml. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Bayer Vital GmbH, 51368 Leverkusen, Deutschland